

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-020777-00002-0000

Fecha: 2007-10-05 16:09:16 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTE/II Eve: 378 FASENACIONAL
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 24

Trámite : 001 Evento : 378 Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 07020777
Asunto : Solicitud de patente para FENILAMINOTIAZOLES
SUSTITUIDOS Y SU USO
Solicitante : BAYER HEALTHCARE AG

CONTESTACION OFICIO No. 9711

1. Yo, Emilio FERRERO, en mi condición de apoderado de la sociedad solicitante, BAYER HEALTHCARE AG, doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. 9711 notificado por fijación en lista el 10 de agosto de 2007, para lo cual presento los siguientes documentos:

1.1. Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por el inventor ULRICH ROSENTERER en favor de la sociedad BAYER HEALTHCARE AG.

Se presenta este documento en original, el cual fue debidamente suscrito, notariado y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

1.2. Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los inventores JENS-KERIM ERGÜDEN, GUNTER KARIG, BARBARA ALBRECHT, KERSTIN HENNINGER, JOACHIM HÜTTER, NICOLE DIEDRICHS, PETER NELL, WALTER HÜBSCH, ANDREAS KNORR, KARL-HEINZ SCHLEMMER y DIRK BROHM, en favor de la sociedad BAYER HEALTHCARE AG.

Se presenta este documento en original, el cual fue debidamente suscrito, notariado y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

1.3. Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por el inventor SABINE ARNDT en favor de la sociedad BAYER HEALTHCARE AG.

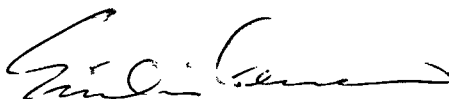
129
CAVELIER

ABOGADOS

Se presenta este documento en original, el cual fue debidamente suscrito, notariado y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

2. De acuerdo con lo anterior, comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia.

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

or
COLO-14033-841-035-4
SCT\SCT\ID-109769\WPC14033
No. M-2007-109769\SCT

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

- 1) ERGÜDEN, Jens-Kerim
- 2) KARIG, Gunter
- 3) ROSENRETER, Ulrich
- 4) ALBRECHT, Barbara
- 5) HENNINGER, Kerstin
- 6) HÜTTER, Joachim
- 7) DIEDRICHS, Nicole
- 8) NELL, Peter
- 9) ARNDT, Sabine
- 10) HÜBSCH, Walter
- 11) KNORR, Andreas
- 12) SCHLEMMER, Karl-Heinz
- 13) BROHM, Dirk

domiciliado(s) en

of

- 1) Gladiolenweg 3,
42489 Wülfrath, Germany
- 2) Gierather Str. 51,
51069 Köln, Germany
- 3) Obere Rutenbeck 6,
42349 Wuppertal, Germany
- 4) Heidestr. 9,
42489 Wülfrath, Germany
- 5) Claudiusweg 7,
42115 Wuppertal, Germany
- 6) Teschensudberger Str. 13,
42349 Wuppertal, Germany
- 7) In der Heide 81,
42553 Velbert, Germany
- 8) Funckstr. 63,
42115 Wuppertal, Germany
- 9) Solbergweg 54,
44225 Dortmund, Germany
- 10) Wildsteig 22,
42113 Wuppertal, Germany
- 11) Trillser Graben 10,
40699 Erkrath, Germany
- 12) Wildsteig 22a,
42113 Wuppertal, Germany
- 13) Attenbergstr. 9,
58313 Herdecke, Germany

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention

**SUBSTITUTED
PHENYLAMINOTHIAZOLES
AND USE THEREOF**

declaro(amos) así mismo que cedo(emos)
y transfiero(erimos), sin limitación,
a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in
favour of

Bayer HealthCare AG

131

constituida y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing
in conformity with the laws of

Germany

domiciliada en

domiciled in

51368 Leverkusen, Germany

todos los derechos inherentes a
dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente
correspondiente en la República de
Colombia

all rights inherent to said invention
and that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent
in the Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy / Given and signed this
en/in

- | | |
|--|-----------|
| 1) _____ | 2) _____ |
| 3) <u>Nienburg/Weser, den 05. April 2007</u> | 4) _____ |
| 5) _____ | 6) _____ |
| 7) _____ | 8) _____ |
| 9) _____ | 10) _____ |
| 11) _____ | 12) _____ |
| 13) _____ | |

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los días del mes de

On this day of

20

20

ante mí, Notario Público de

before me, a Notary Public of

compareció(eron) personalmente

personally appeared

a quien(es) doy fe de conocer y me
consta que es(son) la(s) persona(s)
firmante(s) del documento que precede,
y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

to me known, an known to me to be the
person(s) who executed that foregoing
document, and who has(have) legal
capacity to execute it.

Der Notar fragte den Urkundsbeteiligten, ob er oder einer seiner Sozien außerhalb seiner bzw. ihrer Amtstätigkeit als Notar in dieser Angelegenheit bereits tätig war oder ist. Die Frage wurde verneint.

Die vorstehende, vor mir vollzogene Namensunterschrift

des Herrn **Dr. Ulrich Rosentreter**,
wohnhaft Düendorfer Weg 24a, 31515 Wunstorf,

- von Person bekannt -
wird hiermit notariell beglaubigt.

Nienburg/Weser, den 05. April 2007

Notar
(Dr. Pleines)

Kostenberechnung:

§ 154 der KostO. V. 20.08.1975

Geschäftswert: EUR 3.000,00

Gebühr §§ 141,32, 45 I KostO

Dokumentenpauschale §§ 136 Abs. 1 Nr. 1

Postauslagen § 152 Abs. 2 Nr. 1a KostO

MWSt 16% von EUR 13,50

EUR 10,00

EUR 1,50

EUR 2,00

EUR 2,56

zus. EUR 16,06

=====

Der Notar:

h. Pleines

Appellation
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese Urkunde ist zu beglaubigen

2. Ist der Name des ... Dr. Wolfgang Pleines

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. ist die ...

Notar Dr. Wolfgang
Pleines in Merburg a. d. R.

5. Datum und Ort: 3. APR. 2007

6. Grund der ...

7. ... Mo. a. 29/2007

8. ...

...



Dr. ...
(Dr. ...)

TRADUCCION OFICIAL No. 12084

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de las legalizaciones en alemán que se encuentran a continuación de un documento de cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

- 1) ERGÜDEN, Jens-Kerim
- 2) KARIG, Gunter
- 3) ROSENRETER, Ulrich
- 4) ALB RECHT, Barbara
- 5) HENNINGER, Kerstin
- 6) HÜTTER, Joachim
- 7) DIEDRICHS, Nicole
- 8) NELL, Peter
- 9) ARNDT, Sabine
- 10) HÜBSCH, Walter
- 11) KNORR, Andreas
- 12) SCHLEMMER, Karl-Heinz
- 13) BROHM, Dirk

domiciliados en

- 1) Gladiolenweg 3, 42489 Wülfrath, Alemania
- 2) Gierather Str. 51, 51069 Köln, Alemania
- 3) Obere Rutenbeck 6, 42349 Wuppertal, Alemania
- 4) Heidestr. 9, 42489 Wülfrath, Alemania
- 5) Claudiusweg 7, 42115 Wuppertal, Alemania
- 6) Teshensudberger Str. 13, 42349 Wuppertal, Alemania
- 7) In der Heide 81, 42553 Velbert, Alemania
- 8) Funckstr. 63, 42115 Wuppertal, Alemania
- 9) Solbergweg 54, 44225 Dortmund, Alemania
- 10) Wildsteig 22, 42113 Wuppertal, Alemania
- 11) Trillser Graben 10, 40399 Erkrath, Alemania
- 12) Wildsteig 22a, 42113 Wuppertal, Alemania
- 13) Attenbergstr. 9, 58313 Herdecke, Alemania

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención

FENILAMINOTIAZOLES SUSTITUIDOS Y SU USO

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

134

y ceden y transfieren sin limitación a la sociedad Bayer HealthCare AG, domiciliada en, 51368 Leverkusen, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

Sigue una firma del señor Ulrich Rosentreter

Nr. 260 del Protocolo notarial de 2007 P

El notario preguntó al compareciente si él o alguno de sus socios ya había participado o participaba en el asunto objeto de la certificación fuera de su actividad oficial como notario. La pregunta fue respondida negativamente.

Se certifica la autenticidad de la firma antecedente reconocida por mí del señor

Dr. Ulrich Rosentreter

domiciliado en Düendorfer Weg 24a, 31515 Wunstorf,

- conocido en persona -.

Nienburg/Weser, 05 de abril de 2007.

Cálculo de Costas

Art. del KostO V. 20.08.1975

Valor del negocio: EUROS 3.000,-

Derechos Art. 141, 32, 45 I

EUROS 10,00

Gastos globales Art. 136 inciso 1 numeral 1

EUROS 1,50

Portes Art. 152 inciso 2 numeral 1 a KostO

EUROS 2,00

IVA 16% de 13,50 EUROS

EUROS 2,56

Total

EUROS 16,06

=====

El notario: Fdo.: Firma ilegible

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por el notario Wolfgang Ploin (resto ilegible)
3. Actuando en calidad de notario
4. Leva el sello del notario de Nienburg o. d. Weser

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

Certificado

5. en Verden/Aller
 7 por el Presidente del Tribunal Regional
 8. bajo el No. 291/2007
 9. Sello
 (sello redondo en tinta)
 El Presidente del Tribunal Regional
 (sello redondo No. 3 - en tinta)
 Tribunal Regional de Verden (Aller)
 - El Presidente -

6. El 03 de abril de 2007

10. Firma

Fdo.: firma ilegible
 (Dr. Lengtat)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 10 de junio de 2007
 C. 2663

LUZ ARRIAGA DE HERBER
 TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Luz Arriaga de Herber
 Resolución No. 559 Minjusticia

MINISTERIO DE
 RELACIONES
 EXTERIORES

861733
 Luz Arriaga
 CUYA FIRMA APARECE EN EL
 DOCUMENTO DESEMPEÑA
 LAS FUNCIONES INDICADAS

NO ASUME
 RESPONSABILIDAD
 DEL TEXTO

2007 JUN 14 A 11:43
 Bom
 JEFE DE LEGALIZACIONES
 BOGOTA D.C.

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

- 1) ERGÜDEN, Jens-Kerim
- 2) KARIG, Gunter
- 3) ROSENTER, Ulrich
- 4) ALBRECHT, Barbara
- 5) HENNINGER, Kerstin
- 6) HÜTTER, Joachim
- 7) DIEDRICHS, Nicole
- 8) NELL, Peter
- 9) ARNDT, Sabine
- 10) HÜBSCH, Walter
- 11) KNORR, Andreas
- 12) SCHLEMMER, Karl-Heinz
- 13) BROHM, Dirk

domiciliado(s) en

of

- 1) Gladiolenweg 3,
42489 Wülfrath, Germany
- 2) Gierather Str. 51,
51069 Köln, Germany
- 3) Obere Rutenbeck 6,
42349 Wuppertal, Germany
- 4) Heidestr. 9,
42489 Wülfrath, Germany
- 5) Claudiusweg 7,
42115 Wuppertal, Germany
- 6) Teschensudberger Str. 13,
42349 Wuppertal, Germany
- 7) In der Heide 81,
42553 Velbert, Germany
- 8) Funckstr. 63,
42115 Wuppertal, Germany
- 9) Solbergweg 54,
44225 Dortmund, Germany
- 10) Wildsteig 22,
42113 Wuppertal, Germany
- 11) Trillser Graben 10,
40699 Erkrath, Germany
- 12) Wildsteig 22a,
42113 Wuppertal, Germany
- 13) Attenbergstr. 9,
58313 Herdecke, Germany

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention

**SUBSTITUTED
PHENYLAMINOTHIAZOLES
AND USE THEREOF**

declaro(amos) así mismo que cedo(emos)
y transfiero(erimos), sin limitación,
a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in
favour of

Bayer HealthCare AG

137

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing
in conformity with the laws of

domiciliada en

domiciled in

51368 Leverkusen, Germany

todos los derechos inherentes a
dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente
correspondiente en la República de
Colombia

all rights inherent to said invention
and that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent
in the Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy / Given and signed this
en/in

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1) <u>España</u> | 2) <u>Guillermo</u> |
| 3) <u>Herringer</u> | 4) <u>G. M. S. Dippel m</u> |
| 5) <u>H. M. S. Dippel</u> | 6) <u>Paul M. S. Dippel</u> |
| 7) <u>H. M. S. Dippel</u> | 8) <u>Peter M. S. Dippel</u> |
| 9) <u>H. M. S. Dippel</u> | 10) <u>H. M. S. Dippel</u> |
| 11) <u>H. M. S. Dippel</u> | 12) <u>H. M. S. Dippel</u> |
| 13) <u>H. M. S. Dippel</u> | |

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los días del mes de

20

ante mí, Notario Público de

compareció(eron) personalmente

a quien(es) doy fe de conocer y me
consta que es(son) la(s) persona(s)
firmante(s) del documento que precede,
y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this day of

20

before me, a Notary Public of

personally appeared

to me known, an known to me to be the
person(s) who executed that foregoing
document, and who has(have) legal
capacity to execute it.

Nummer 475 der Urkundenrolle für 2007

SCH/Bayer HealthCare AG

Ich beglaube hiermit die vorstehenden, vor mir geleisteten Namensunterschriften von:

1. Frau Kerstin, Henninger, Claudiusweg 7, 42115 Wuppertal, Germany,
2. Herrn Joachim Hütter, Teschensudberger Str. 13, 42349 Wuppertal, Germany,
3. Frau Nicole Diedrichs, In der Heide 81, 42553 Velbert, Germany,
4. Herrn Peter Nell, Funckstr. 63, 42115 Wuppertal, Germany,
5. Herrn Walter Hübsch, Wildsteig 22, 42113 Wuppertal, Germany,
6. Herrn Andreas Knorr, Trillser Graben 10, 40699 Erkrath, Germany,
7. Herrn Karl-Heinz Schlemmer, Wildsteig 22 a, 42113 Wuppertal, Germany,
8. Herrn Dirk Brohm, Attenbergstr. 9, 58313 Herdecke, Germany,

sämtlich von Person bekannt.

Wuppertal-Elberfeld, den 07. März 2007

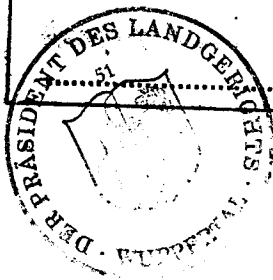


Dr. Anton, Notar

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Herrn Notar
Dr. Auten
3. in seiner Eigenschaft als Notar
4. sich ist versehen mit dem ~~Stempel~~ / Siegel des (der)
Notars Dr. Udo Auten im
Wuppertal
5. in Wuppertal Es ist: 16. MÄR. 2007
6. am
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 910 E - 107/2007 A
9. Stempel/ ~~Siegel~~
10. Unterschrift:



(Wilden)

Kosten
§§ 141, 154 Abs. 2 KostO

Geschäftswert: €	3.000,-	
Gebühr §§ 32, 45	€	10,-
	€	
	€	
Zusatzgeb. §§ 32, 58	€	10,-
	€	
Schreibausl. §§ 136, 152 ^I	€	
Post-/Tel.-Entgelte § 152 ^{II} , Nr.	€	
Ausl. § 137 Nr.	€	
	€	20,-
Umsatzsteuer (MwSt) § 151a	19%	€ 3.80,-
Zus.	€	2.380,-

[Handwritten signature]

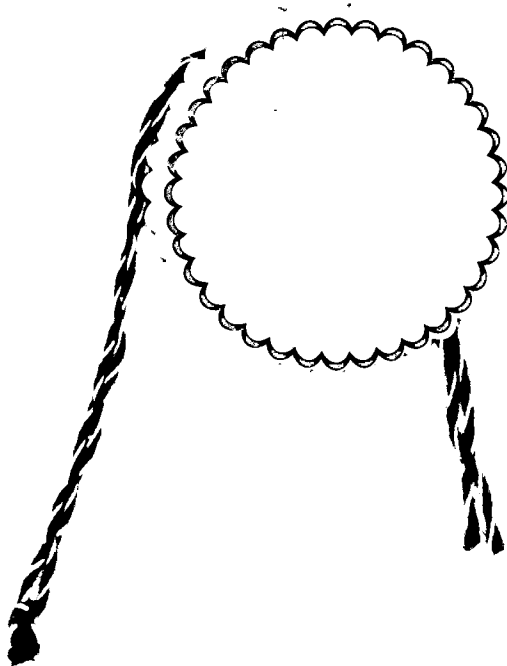
139

Nummer 505 der Urkundenrolle für 2007

VA/Bayer

Aufgrund vor mir erfolgter Fertigung beglaube ich hiermit die vorseitige Namensunterschrift der Frau Barbara Albrecht, wohnhaft Heidestraße 9 in 42489 Wülfrath, ausgewiesen durch Vorlage ihres Personalausweises.

Wuppertal, den 14.03.2007



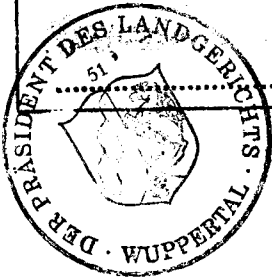
Handwritten signature of Dr. Stefan Klein.

Dr. Stefan Klein, Notarassessor
als amtlich bestellte Vertreter
des Notars Dr. Udo Anton:

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Herrn Notarassessor
Dr. Stefan Klein
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Ver-
treter des Notars Dr. Udo Anton
4. sie ist versehen mit dem amtlichen Siegel des (des)
Notars Dr. Udo Anton in
Wuppertal
5. in Wuppertal am 16. MÄR. 2007
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 910 E - 107 / 2007 A
9. Stempel/ Siegel: 10. Unterschrift:



Wilden

(Wilden)

Kostenberechnung

§§ 141, 154 Abs. 2 KostO

Geschäftswert: €	3.000,-
Gebühr §§ 32, 45	10,-
Zusatzgeb. §§ 32, 38	10,-
Schreibausl. §§ 126, 152 ¹	
Post-/Tel.-Entgelt § 152 ¹ , Nr.	
Ausl. § 137 Nr.	
Umsatzsteuer (MwSt) § 151a	19% 3,8
Zus. €	23,80

vermerkt

Wilden

URNr. 615/2007

Ich beglaubige die vor mir vollzogenen Unterschriften von:

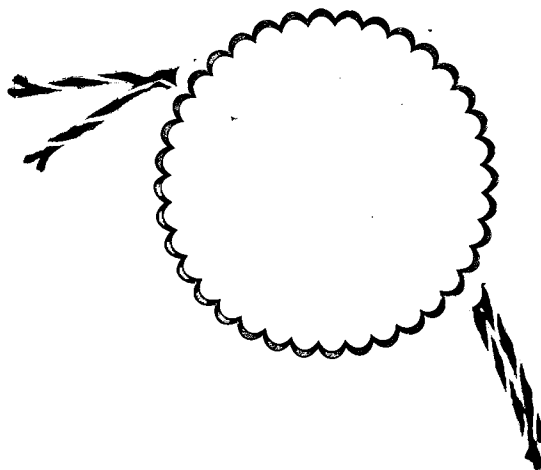
- a) Herrn Jens-Kerim Ergüden, wohnhaft Gladiolenweg 3 in 42489 Wülfrath, Germany,
- b) Herrn Gunter Karig, wohnhaft Gierather Str. 51 in 51069 Köln, Germany

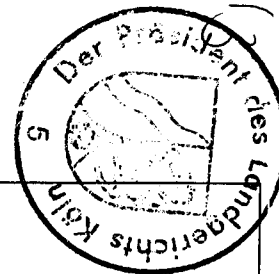
- ausgewiesen durch Bundespersonalausweise -.

Leverkusen, den 11. April 2007.



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von **Klaus Striewski**

3. in seiner Eigenschaft als **Notar**

4. Sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Klaus Striewski in Leverkusen

Bestätigt

5. in Köln

6. am 17.04.2007

7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts Köln

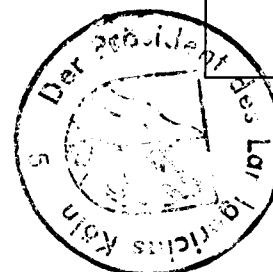
8. unter Nr. 1581/07

9. Stempel

10. Unterschrift

Caliebe

Caliebe



Kaufvertrag

§ 151a, 151b, 151c

Wert: EUR 10,-

Geb. § 38 23, 40 (1)

10,-

10,-

Umsatzsteuer

6,11 20%

§ 151a, 18

3,180

Zus. EUR 23,80

gez.: Striewski, Notar

TRADUCCION OFICIAL No. 12083

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de las legalizaciones en alemán que se encuentran a continuación de un documento de cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

- 1) ERGÜDEN, Jens-Kerim
- 2) KARIG, Gunter
- 3) ROSENRETER, Ulrich
- 4) ALB RECHT, Barbara
- 5) HENNINGER, Kerstin
- 6) HÜTTER, Joachim
- 7) DIEDRICHS, Nicole
- 8) NELL, Peter
- 9) ARNDT, Sabine
- 10) HÜBSCH, Walter
- 11) KNORR, Andreas
- 12) SCHLEMMER, Karl-Heinz
- 13) BROHM, Dirk

domiciliados en

- 1) Gladiolenweg 3, 42489 Wülfrath, Alemania
- 2) Gierather Str. 51, 51069 Köln, Alemania
- 3) Obere Rutenbeck 6, 42349 Wuppertal, Alemania
- 4) Heidestr. 9, 42489 Wülfrath, Alemania
- 5) Claudiusweg 7, 42115 Wuppertal, Alemania
- 6) Teshensudberger Str. 13, 42349 Wuppertal, Alemania
- 7) In der Heide 81, 42553 Velbert, Alemania
- 8) Funckstr. 63, 42115 Wuppertal, Alemania
- 9) Solbergweg 54, 44225 Dortmund, Alemania
- 10) Wildsteig 22, 42113 Wuppertal, Alemania
- 11) Trillser Graben 10, 40399 Erkrath, Alemania
- 12) Wildsteig 22a, 42113 Wuppertal, Alemania
- 13) Attenbergstr. 9, 58313 Herdecke, Alemania

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención

FENILAMINOTIAZOLES SUSTITUIDOS Y SU USO

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL



Resolución No.599 Minjusticia

142

y ceden y transfieren sin limitación a la sociedad Bayer HealthCare AG, domiciliada en, 51368 Leverkusen, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

Siguen once firmas ilegibles de los señores Henninger, Hütter, Diedrichs, Nell, Hübsch, Knorr, Schlemmer y Brohm.

Número 475 del protocolo notarial de 2007

SCH/Bayer HealthCare AG

Certifico la autenticidad de las firmas antecedentes puestas ante mí por los señores

1. Kerstin, Henninger, Claudiusweg 7, 42115 Wuppertal, Alemania,
2. Joachim Hütter, Teschensudberger Str. 13, 42349 Wuppertal, Alemania,
3. Nicole Diedrichs, In der Heide 81, 42553 Velbert, Alemania,
4. Peter Neil, Funckstr. 63, 42115 Wuppertal, Alemania,
5. Walter Hübsch, Wildsteig 22, 42113 Wuppertal, Alemania,
6. Andreas Knorr, Trillser Graben 10, 40699 Erkrath, Alemania,
7. Karl-Heinz Schlemmer, Wildsteig 22 a, 42113 Wuppertal, Alemania,
8. Dirk Brohm, Attenbergstr. 9, 58313 Herdecke, Alemania,

todos ellos conocidos en persona.

Wuppertal-Elberfeld, 07 de marzo de 2007

(Hilo y oblea notarial en relieve)

Fdo.: firma ilegible
Dr. Udo Anton

Cálculo de Costas

Art. 141, 154 inciso 2 del KostO

Valor EUROS 3.000,-

Derechos Art. 32,45 EUROS 10,00

Der. Adicionales Art. 32, 58 EUROS 10,00

EUROS 20,00

IVA 19% EUROS 3,80

Total EUROS 23,80

Fdo.: Firma ilegible

Notario

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por el señor Anton
3. Actuando en calidad de notario
4. Lleva el sello del notario Dr. Udo Anton, notario de Wuppertal

Certificado

5. en Wuppertal
- 7 por el Vicepresidente del Tribunal Regional
8. bajo el No. 910 E – 107/2007 A
9. Sello
(sello redondo No. 88 - en tinta)
El Presidente del Tribunal
Regional de Wuppertal

6. El 16 de marzo de 2007

10. Firma

Fdo.: firma ilegible
(Wilden)

MINISTERIO DE
RELACIONES
EXTERIORES

CUYA FIRMA APOYAR EN EL
DOCUMENTO RESERVA
LAS FUNCIONES INDICADAS

88 1736

Sigue una firma ilegible de la señora Barbara Albrecht

Número 505 del protocolo notarial de 2007

VA/Bayer

Certifico la autenticidad de la firma antecedente puesta ante mí por la señora Barbara Albrecht, domiciliada en Heidenstraße 9 en 42489 Wülfrath, quien se identificó con su cédula de ciudadanía.-

Wuppertal-Elberfeld, 14.03.2007.

(Hilo y oblea notarial)

Fdo.: firma ilegible
Dr. Stefan Klein, notario auxiliar
como suplente oficial del notario Dr. Anton

Cálculo de Costas
Art. 141, 154 inciso 2 del KostO
Valor EUROS 3.000,-
Derechos Art. 32,45
Der. complementarios Art. 32, 58

EUROS 10,00
EUROS 10,00
EUROS 20,00
EUROS 3,80
EUROS 23,80

IVA 19%
Total
Fdo.: Firma ilegible

Suplente

NO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2007 JUN 14 A 11:
BOGOTÁ D.C.

JEFE DE LEGALIZACIÓN

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No 599 Minjusticia

6

COMO NOTARIO SEATO DEL CIRCULO DE
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FIRMA

*Leopoldo Amago de
Peñabaz*

COINCIDE CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (NOMBRE) EN ESTA NOTARIA

SAN FERNANDO, BOGOTA

Handwritten signature

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por el notario auxiliar, Dr. Stefan Klein
3. Actuando en calidad de notario suplente del notario Udo Anton
4. Lleva el sello del notario Dr. Udo Anton, notario de Wuppertal

Certificado

- | | |
|--|---|
| 5. en Wuppertal | 6. El 16 de marzo de 2007 |
| 7 por el Vicepresidente del Tribunal Regional | |
| 8. bajo el No. 910 E – 107/2007 A | |
| 9. Sello
(sello redondo No. 51 - en tinta)
El Presidente del Tribunal
Regional de Wuppertal | 10. Firma

Fdo.: firma ilegible
(Wilden) |

Siguen las firmas de los señores Ergüden y Karig.

Protocolo notarial URNo. 615/2007

Certifico la autenticidad de las firmas antecedentes puestas ante mí por los señores

- a) Jens Ergüden, wohnhaft Gladiolenweg 3 in 42489 Wülfrath, Alemania,
- b) Gunter Karig, wohnhaft Gierather Str. 51 in 51069 Köln, Alemania

- identificados con su cédula de ciudadanía alemana -.

Leverkusen, 11 de abril de 2007

(hilo y oblea notarial)

Cálculo de Costas
Art. 141, 154 KostO
Valor EUROS 3.000,-
Derechos Art. 32,45
Derechos Art. 58

EUROS 10,00
EUROS 10,00
EUROS 20,00
EUROS 3,80
EUROS 23,80

IVA 19%
Total

Fdo.: Striewski, notario

MINISTERIO DE
RELACIONES
EXTERIORES
HO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
2007 JUN 14 A 11:43
Jefe de Legalizaciones
LUZ ARRIAGA DE HERBER
D.C.

Fdo.: firma ilegible
(notario de Leverkusen)

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Firma]
Resolución No.599 Minjusticia

17

COMO NOTARIO SEÑOR DE CIRCULO
BOGOTA HAGO CONSTAR QUE EL CAJON
Señor Anaya
Heiber
CONFIRMA CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SALVANDO DE LA NOTIA

18

145

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por el notario **Dr. Klaus Striewski**
3. Actuando en calidad de **notario**
4. Lleva el sello del notario **Dr. Klaus Striewski, notario de Leverkusen**

Certificado

- | | |
|--|----------------------|
| 5. en Colonia | 6. El 17.04.2007 |
| 7 por el Vicepresidente del Tribunal Regional de Colonia | |
| 8. bajo el No. 1581/07 | |
| 9. Sello | 10. Firma |
| (sello redondo No. 5 - en tinta -) | Fdo.: firma ilegible |
| El Presidente del Tribunal | Caliebe |
| Regional de Colonia | |

(dos sellos redondos No. 5 – El Presidente del Tribunal Regional de Colonia – en los extremos superior e inferior de la Apostille).

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 10 de junio de 2007
C. 5043


LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No. 599 Minjusticia

18

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FIRMA DE
Leopoldo Gualberto
CONCURRE CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (C.I.C.) EN ESTE AÑO Y EN
SANTAFE DE BOGOTA

H

146

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

- 1) ERGÜDEN, Jens-Kerim
- 2) KARIG, Gunter
- 3) ROSENRETER, Ulrich
- 4) ALBRECHT, Barbara
- 5) HENNINGER, Kerstin
- 6) HÜTTER, Joachim
- 7) DIEDRICHS, Nicole
- 8) NELL, Peter
- 9) ARNDT, Sabine
- 10) HÜBSCH, Walter
- 11) KNORR, Andreas
- 12) SCHLEMMER, Karl-Heinz
- 13) BROHM, Dirk

domiciliado(s) en

of

- 1) Gladiolenweg 3,
42489 Wülfrath, Germany
- 2) Gierather Str. 51,
51069 Köln, Germany
- 3) Obere Rutenbeck 6,
42349 Wuppertal, Germany
- 4) Heidestr. 9,
42489 Wülfrath, Germany
- 5) Claudiusweg 7,
42115 Wuppertal, Germany
- 6) Teschensudberger Str. 13,
42349 Wuppertal, Germany
- 7) In der Heide 81,
42553 Velbert, Germany
- 8) Funckstr. 63,
42115 Wuppertal, Germany
- 9) Solbergweg 54,
44225 Dortmund, Germany
- 10) Wildsteig 22,
42113 Wuppertal, Germany
- 11) Trillser Graben 10,
40699 Erkrath, Germany
- 12) Wildsteig 22a,
42113 Wuppertal, Germany
- 13) Attenbergstr. 9,
58313 Herdecke, Germany

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention

**SUBSTITUTED
PHENYLAMINOTHIAZOLES
AND USE THEREOF**

declaro(amos) así mismo que cedo(emos)
y transfiero(erimos), sin limitación,
a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in
favour of

147

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing
in conformity with the laws of

Germany

domiciliada en

domiciled in

51368 Leverkusen, Germany

todos los derechos inherentes a
dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente
correspondiente en la República de
Colombia

all rights inherent to said invention
and that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent
in the Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy / Given and signed this
en/in

- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1) _____ | 2) _____ |
| 3) _____ | 4) _____ |
| 5) _____ | 6) _____ |
| 7) _____ | 8) _____ |
| 9) <i>Sabine Kuhl</i> | 10) _____ |
| 11) _____ | 12) _____ |
| 13) _____ | |

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los días del mes de

On this day of

20

20

ante mí, Notario Público de

before me, a Notary Public of

compareció(eron) personalmente

personally appeared

a quien(es) doy fe de conocer y me
consta que es(son) la(s) persona(s)
firmante(s) del documento que precede,
y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

to me known, an known to me to be the
person(s) who executed that foregoing
document, and who has(have) legal
capacity to execute it.

148

Nr. 23 der Urkundenrolle für 2007

Die vorstehende Unterschrift zu Ziff. 9) der Frau Dr. Sabine Arndt geb. Hoppen, geb. am 08.12.1970, wohnhaft An der Fillkuhle 13, 44225 Dortmund - zur Person ausgewiesen durch Bundespersonalausweis Nr. 2401960958 ausgestellt am 03.07.00 durch Landeseinwohneramt Berlin - wird hierdurch als heute vor mir vollzogen beglaubigt, nachdem diese die Frage nach einer Vorbefassung im Sinne von § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG verneint hatte.

Dortmund, den 09.05.2007




Notarvertreter

Kostenrechnung

Wert lt. Angabe: 3.000,00 €

Geb. gem. §§ 32, 45 I KostO

19 % Mehrwertsteuer

10,00 €

1,90 €

Sa.: 11,90 €


Notarvertreter

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Herrn
Rechtsanwalt Kelmut Wöstefeld
3. in seiner ~~in~~ Eigenschaft als
amtlich bestellter Vertreter ~~des/der~~
Notars ~~in~~ Otto-Gerd Gramm
4. sie ist versehen mit dem Siegel des/der
Notars ~~in~~ Otto-Gerd Gramm in Dortmund
Beauftragt
5. in Dortmund 6. am 11. MAI. 2007
7. durch den Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 9E4 - 743
9. Siegel: 10. Unterschrift phl
in Vertretung
(Brahm)

TRADUCCION OFICIAL No. 12085

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de las legalizaciones en alemán que se encuentran a continuación de un documento de cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

- 1) ERGÜDEN, Jens-Kerim
- 2) KARIG, Gunter
- 3) ROSENTER, Ulrich
- 4) ALBRECHT, Barbara
- 5) HENNINGER, Kerstin
- 6) HÜTTER, Joachim
- 7) DIEDRICHS, Nicole
- 8) NELL, Peter
- 9) ARNDT, Sabine
- 10) HÜBSCH, Walter
- 11) KNORR, Andreas
- 12) SCHLEMMER, Karl-Heinz
- 13) BROHM, Dirk

domiciliados en

- 1) Gladiolenweg 3, 42489 Wülfrath, Alemania
- 2) Gierather Str. 51, 51069 Köln, Alemania
- 3) Obere Rutenbeck 6, 42349 Wuppertal, Alemania
- 4) Heidestr. 9, 42489 Wülfrath, Alemania
- 5) Claudiusweg 7, 42115 Wuppertal, Alemania
- 6) Teschensudberger Str. 13, 42349 Wuppertal, Alemania
- 7) In der Heide 81, 42553 Velbert, Alemania
- 8) Funckstr. 63, 42115 Wuppertal, Alemania
- 9) Solbergweg 54, 44225 Dortmund, Alemania
- 10) Wildsteig 22, 42113 Wuppertal, Alemania
- 11) Trillser Graben 10, 40399 Erkrath, Alemania
- 12) Wildsteig 22a, 42113 Wuppertal, Alemania
- 13) Attenbergstr. 9, 58313 Herdecke, Alemania

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención

FENILAMINOTIAZOLES SUSTITUIDOS Y SU USO

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No. 599 del Ministerio de Justicia

y ceden y transfieren sin limitación a la sociedad Bayer HealthCare AG, domiciliada en, 51368 Leverkusen, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

Sigue la firma de la señora Sabine Arndt

Nr. 23 del Protocolo notarial de 2007

Se certifica como puesta ante mí con fecha de hoy la firma antecedente de la Dra. Sabine Arndt apellido de soltera Hoppen, nacida el 08.12.1970, domiciliada en An der Fillkuhle 13, 44225 Dortmund – identificada con la cédula de ciudadanía Nr. 2401960958 expedida el 03.07.00 por la Oficina de Empadronamiento de Berlin - que aparece en el numeral 9). La Dra. Arndt respondió negativamente a la pregunta sobre una actuación previa en el sentido del Art. 3 inciso 1 numeral 7 de la Ley de Legalizaciones (BeurkG). -

Dortmund, 09.05.2007-06-13

(sello redondo en tinta)
OTTO-GERD GRAMM
NOTARIO DE DORTMUND

Fdo.: firma ilegible
Notario suplente

(hilo y oblea notarial)

Cálculo de Costas

Valor según declaración: 3.000,00 €

Derechos según Art. 32, 45 I KostO

10,00 €

19% IVA

1,90 €

Total

11,90 €

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por el abogado señor Helmut Wöstefeld
3. Actuando en calidad de suplente del notario Otto-Gerd Gramm
4. Lleva el sello del notario de Dortmund, Otto-Gerd Gramm

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Firma]
Resolución No.599 Minjusticia

151

Certificado

5. en Dortmund
7 por el Vicepresidente del Tribunal Regional de Colonia
8. bajo el No. 9E4 - 723
9. Sello
El Presidente del Tribunal
Regional

6. El 11 de mayo 2007

10. Firma
Fdo.: firma ilegible
(Brahm)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 10 de junio de 2007
C. 2616

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Luz Arriaga de Herber
Resolución No. 599 Minjusticia

86173
COPIA FIEL A LA ORIGINAL EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES
EXTERIORES

2007 JUN 14 A 11:44
JEFE DE LEGATIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

24

COMO OTARIO SEXO DE LINDA
PCO A LAGO 2015

*Ref. Amago
de Weber*

GRATIA...
...
...

N